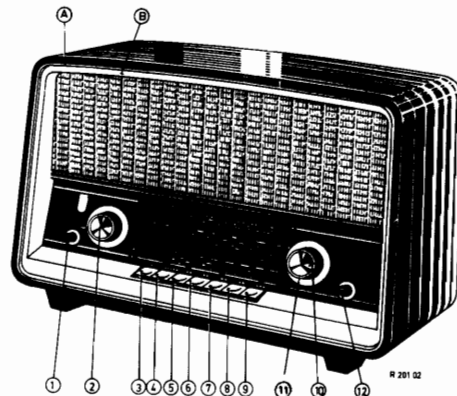


# PHILIPS ABC RADIO

# Service

## B4X11A B4D11A



### BEDIENING

- 1 - Lage tonenregeling
- 2 - Volumeregelaar
- 3 - Netschakelaar
- 4 - Spraak
- 5 - P.U.-schakelaar
- 6 - L.G.-schakelaar

- 7 - M.G.-schakelaar
- 8 - K.G.-schakelaar
- 9 - F.M.-schakelaar
- 10 - A.M.-afstemming
- 11 - F.M.-afstemming
- 12 - Hoge tonenregeling

### Specificatie

Luidspreker	AD 2570 MD/01 (5 Ω)
Middenfrequentie	F.M. 10,7 Mp/s A.M. 460 Kp/s
Netspanningen	125 - 220 V
Verbruik	60 Watt
Afmetingen	460x280x190 mm.

### Golfgebieden

L.G.	: 1150 - 2000 m	( 260 - 150 Kp/s)
M.G.	: 186 - 580 m	( 1612 - 517 Kp/s)
K.G.	: 24,6 - 50,8 m	( 12,2 - 5,95 Mp/s)
F.M.	: 3 - 3,43 m	( 100 - 87,5 Mp/s)

### BUIZENOPSTELLING

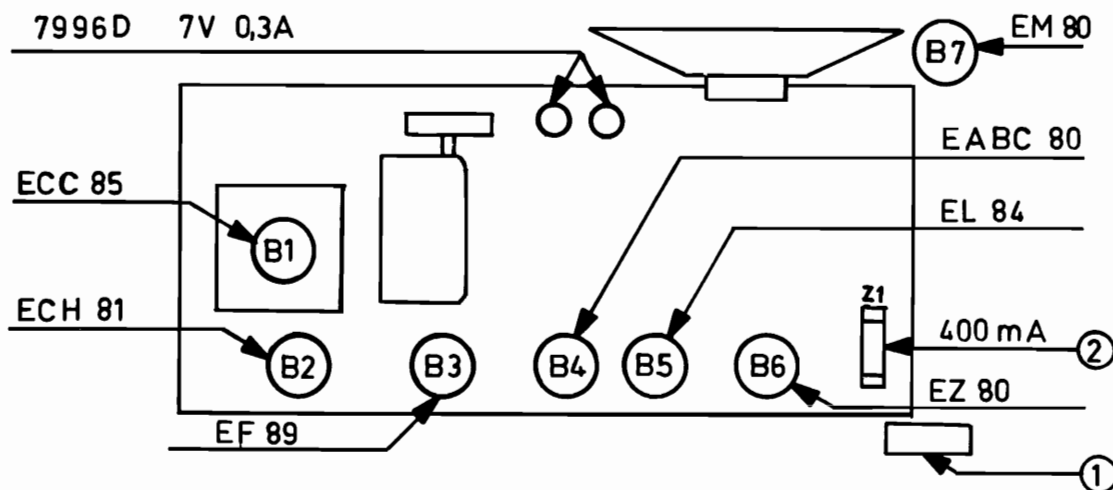


FIG. 1

SERVICE INFORMATION									
---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

STORINGEN

In de volgende tabel staan enkele fouten, mogelijke oorzaken en hun oplossingen. Kan aan de hand van deze aanwijzingen de fout niet worden verholpen, dan moet het apparaat ter reparatie worden aangeboden aan de dichtstbijzijnde Philips werkplaats.

Waarschuwing: Bij het vervangen van buizen en/of smeltveiligheden moet het apparaat uitgeschakeld worden.

A. DE RADIO WERKT NIET

- |   |   |
|---|---|
| <p>I. Buizen en lampjes lichten niet op.</p>                    | <p>a. Ga na of de spanningsomschakelaar goed is ingesteld (zie pos. 1, fig. 1).</p> <p>b. Ga na of de smeltveiligheid in orde is (zie pos. 2, fig. 1).</p> <p>c. Ga na of de buizen goed zijn aangedrukt en op de juiste plaats staan (zie fig. 1).</p> |
| <p>II. Afstemoog licht niet op.</p>                             | <p>Vervang de gelijkrichtbuis B6 (zie fig. 1).</p>  |
| <p>III. Afstemoog reageert bij het afstemmen op een zender.</p> | <p>Vervang B4 of B5.</p>  |

B. DE RADIO WERKT TEN DELE

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| <p>I. De radio werkt op grammofoonweergave maar geeft geen geluid op A.M. en F.M.</p> | <p>Vervang B2, B3 of B4.</p> |
| <p>II. De radio werkt niet op F.M.</p>  | <p>Vervang B1.</p>           |
| <p>III. De radio werkt niet op A.M.</p>   | <p>Vervang B2.</p>           |

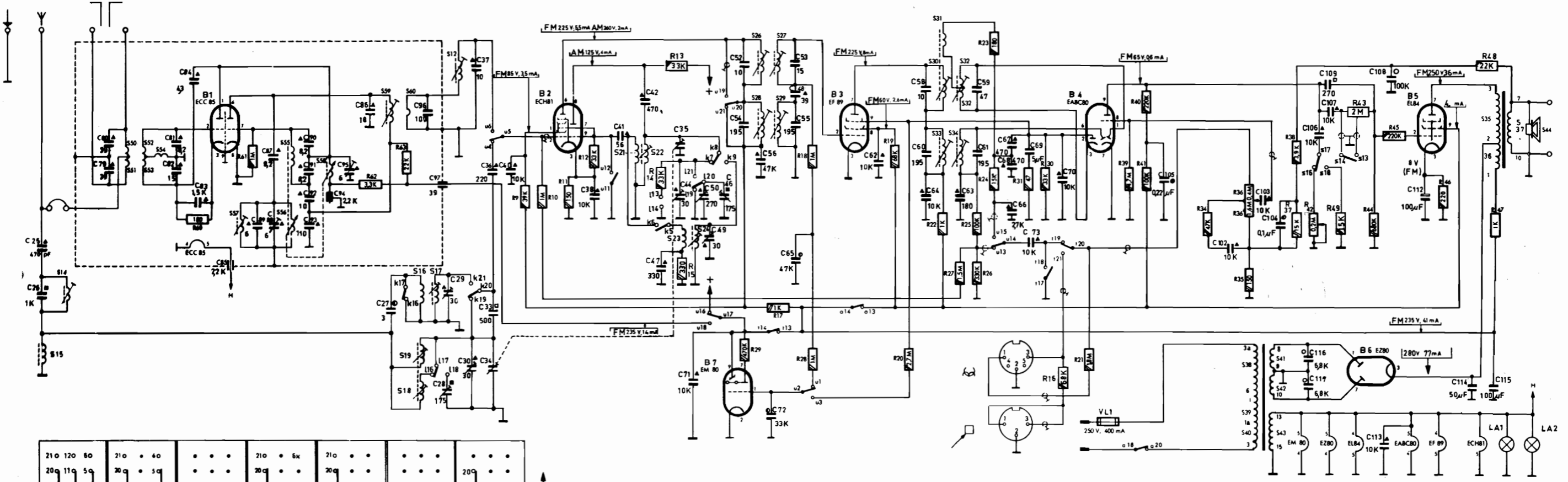
C. DE RADIO WERKT ONBETROUWBAAR

- |   |  |
|---|--|
| <p>De radio kraakt en/of onderbreekt.</p> | <p>a. Volg de onder A-I genoemde aanwijzingen op.</p> <p>b. Ga na of de antenne-aardesteker goed contact maakt.</p> <p>c. Ga na of het verschijnsel is op te heffen door de buizen om de beurt te vervangen.</p> |
|---|--|

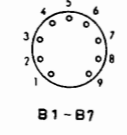
Opmerking: Het verdient aanbeveling de kast en de stationsschaal met een flanelle lap te reinigen alvorens het apparaat aan de klant af te leveren.

Ver/GK

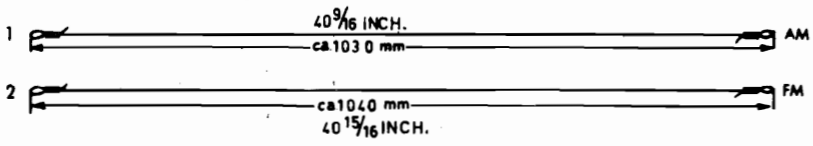
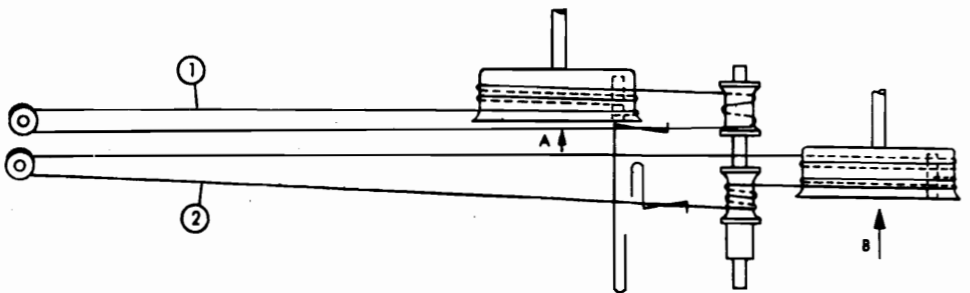
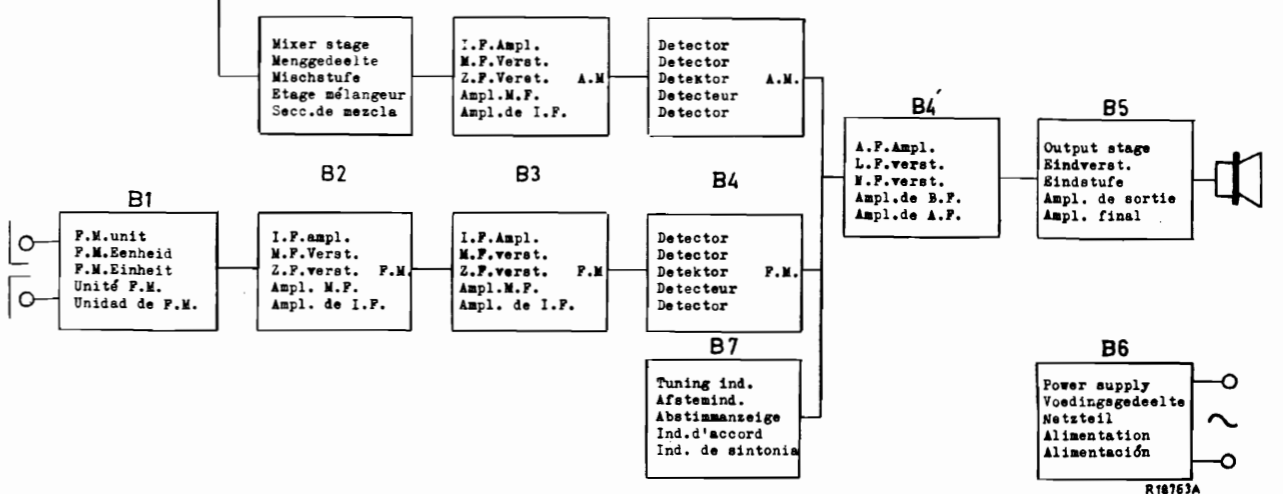
S	1, 14	20, 21, 22, 24	27, 28, 29, 30	31, 16, 40, 17, 19, 18, 12	21, 22	23, 24	26, 28, 27, 29	31, 30, 33, 32, 32, 24	38, 39, 40, 41, 42, 43	35, 36, 37, 44, 5									
R	60	61	62	63	9, 10, 11, 12	14, 13, 15	17, 18, 20	19, 20	22, 27, 25, 26, 23, 24	11, 30	16, 21	34, 36, 36, 35	38, 37, 42, 43, 49, 44, 45	46	48, 47				
C	28, 26	79, 80	81, 82, 84, 83	85	87, 88, 88, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 86, 27	28, 29, 94, 97	29, 37, 28, 30, 36, 33, 40	38, 41	42	44, 35, 71, 49, 50, 46, 50, 54	72, 56, 53, 48, 55, 45	62	58, 60, 64, 63, 59, 61	67, 68, 66, 69, 73, 70	105	102, 103	104, 116, 112, 106, 107, 109	113, 108, 112	114, 115



21	120	60	21	40	•	•	•	21	5K	21	•	•	•	•	20	•	•	•	•
20	110	50	20	50	•	•	•	20	•	20	•	•	•	•	20	•	•	•	•
19	100	40	19	40	•	•	•	19	•	19	•	•	•	•	19	•	•	•	•
18	•	30	18	80	•	•	•	18	•	18	90	•	•	•	18	•	•	•	•
17	•	20	17	80	•	•	•	17	•	17	80	•	•	•	17	•	•	•	•
16	•	10	16	70	•	•	•	16	•	16	70	•	•	•	16	•	•	•	•
15	•	•	•	•	•	•	•	15	•	15	•	•	•	•	15	•	•	•	•
14	•	•	•	•	•	•	•	14	•	14	•	•	•	•	14	•	•	•	•
13	•	•	•	•	•	•	•	13	•	13	•	•	•	•	13	•	•	•	•



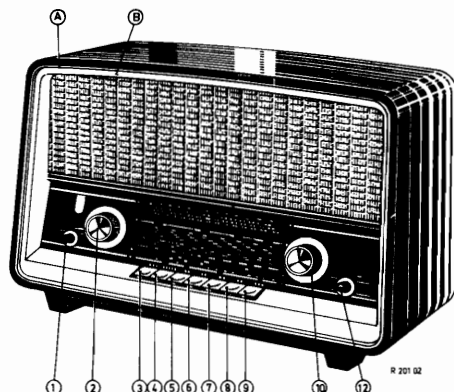
- 900/...
- 901/...
- 901/W...
- 902/...
- 904/...
- 905/...
- 906/...
- 906/L...
- 906/V...
- 907/...
- 908/...
- 904/P...
- 905/D...



# PHILIPS Service

## RADIO

### B4X11A



**Controls**

Bass control  
Volume control  
Mains switch  
Speech  
P.U.-switch  
L.W.-switch  
M.W.-switch  
S.W.-switch  
F.M.-switch  
Tuning (A.M.)  
Tuning (F.M.)  
Treble control

**Bedieningsorganen**

1 Lage tonen-regelaar  
2 Volumeregelaar  
3 Netschakelaar  
4 Spraak  
5 P.U.-schakelaar  
6 L.G.-schakelaar  
7 M.G.-schakelaar  
8 K.G.-schakelaar  
9 F.M.-schakelaar  
10 Afstemming (A.M.)  
11 Afstemming (F.M.)  
12 Hoge tonen-regelaar

**Bedienungsorgane**

Bassregler  
Lautstärkereglar  
Netzschalter  
Sprache  
T.A.-Schalter  
L.W.-Schalter  
M.W.-Schalter  
K.W.-Schalter  
U.K.W.-Schalter  
Abstimmung (A.M.)  
Abstimmung (F.M.)  
Höhenregler

**Organes de commande**

Contrôle des graves  
Contrôle de volume  
Interr. de réseau  
Parole  
Comm. de P.U.  
Comm. de G.O.  
Comm. de P.O.  
Comm. de O.C.  
Comm. de F.M.  
Syntonisation (A.M.)  
Syntonisation (F.M.)  
Contrôle des aigus

**Organes de mando**

1 Reg. de bajas  
2 Control de volumen  
3 Interr. de red  
4 Palabra  
5 Conn. de P.U.  
6 Conn. de O.L.  
7 Conn. de O.M.  
8 Conn. de O.C.  
9 Conn. de M.F.  
10 Sintonía (A.M.)  
11 Sintonía (F.M.)  
12 Reg. de agudos

**Specification**

Loudspeaker AD 2570 MD/01<sup>(5 W)</sup>  
I.F. 460 kc/s (A.M.)  
10,7Mc/s (F.M.)  
Mains voltages 125 V, 220 V  
Consumption 60 Watt  
Dimensions 450x280x190 mm  
17 $\frac{3}{4}$  x 11 x 7 $\frac{1}{2}$ "

**Specificatie**

Luidspreker  
M.F.  
Netspanningen  
Verbruik  
Afmetingen

**Spezifikation**

Lautsprecher  
Z.F.  
Netzspannungen  
Leistungsaufnahme  
Abmessungen

**Specification**

Haut-parleur  
M.F.  
Tensions de réseau  
Consommation  
Dimensions

AD 2570 MD/01<sup>(5 W)</sup>  
460 kc/s (A.M.)  
10,7Mc/s (F.M.)  
125 V, 220 V  
60 Watt  
450x280x190 mm  
17 $\frac{3}{4}$  x 11 x 7 $\frac{1}{2}$ "

**Especificación**

Altavoz  
F.I.  
Tensiones de red  
Consumo  
Dimensiones

**Wave ranges - Golfbereiken - Wellenbereiche - Gammes d'ondes - Márgenes de ondas**

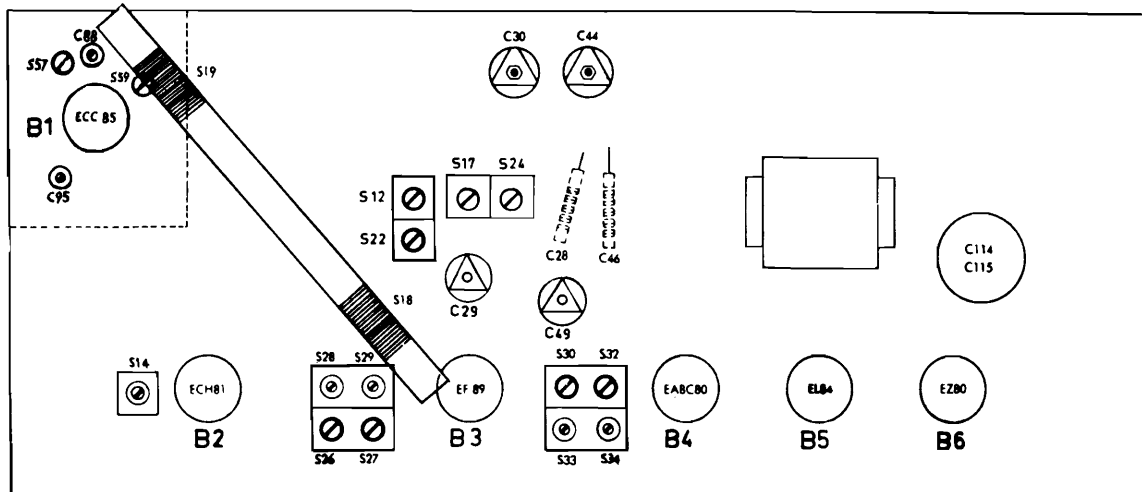
F.M. - F.M. - U.K.W. - F.M. - M.F. : 3.43 - 3 m (87,5 - 100 Mc/s)  
M.W. - M.G. - M.W. - P.O. - O.M. : 580 - 186 m ( 517 - 1612 kc/s)  
L.W. - L.G. - L.W. - G.O. - O.L. : 2000 - 1150 m ( 150 - 260 kc/s)  
S.W. - K.G. - K.W. - O.C. - O.C. : 50.4 - 24.5 m (5,95 - 12,2 Mc/s)

**Valves - Buizen - Röhren - Tubes - Válvulas**

B1 - ECC85      B4 - EABC80      B7 - EM80  
B2 - ECH81      B5 - EL84  
B3 - EF89      B6 - EZ80      LA1, LA2 - 7996D/7V/0,3A

SERVICE INFORMATION									
---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

B4X11A

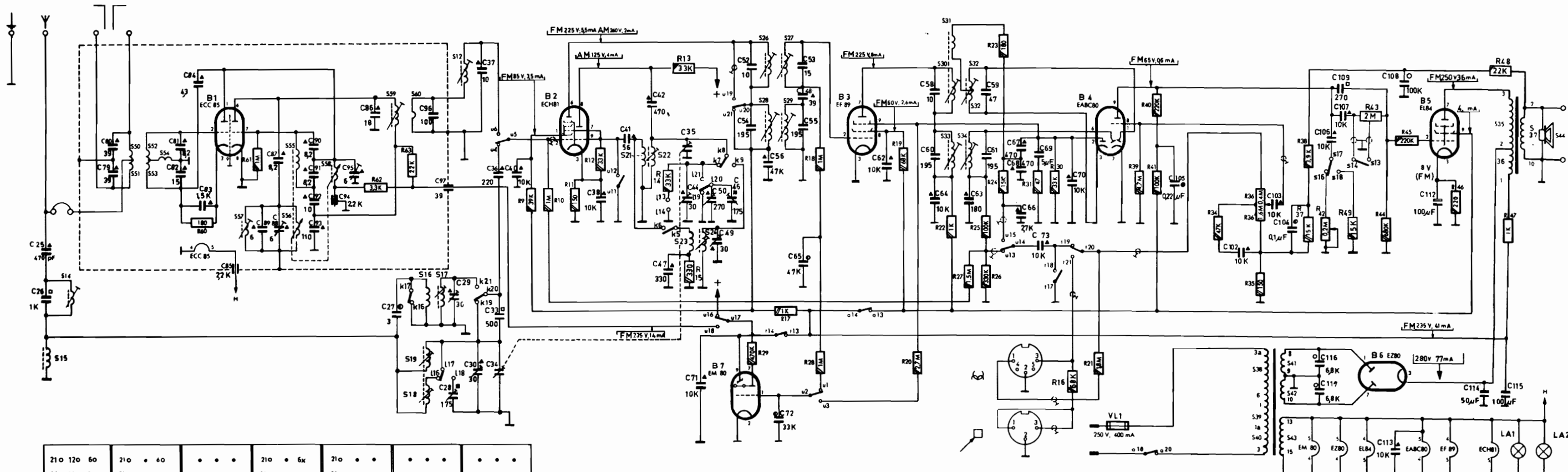


Serv. - o - Mecum E - a - 1 E - a - 2 E - a - 3	Push button Druktoets Drucktaste Bouton poussoire Pulsador	Trimming point Trimpunt Abgleichpunkt Point du réglage Punto de ajuste	Signal Signaal Signal Signal Señal 1)	Trim Afregelen Abgleichen Régler Ajustese	Output voltage Uitgangsspanning Ausgangsleistung Tension de sortie Tensión de salida
I.F.-M.F.-Z.F.-F.I. (A.M.)	M.W. M.G.	1550 Kc/s	460 Kc/s G1B3 via 33 KpF G1B2 via 33 KpF	S34, S33 S28, S29	Max.
I.F. wave trap M.F. sperkring ZF-Sperrkreis Circuit bouchon M.F. Circuito atrapa ondas de F.I. (A.M.)	P.O. O.M.	550 Kc/s	460 Kc/s	S14	Min.
R.F. circuits H.F.-kringen H.F.-Kreise Circuits H.F. Circuitos de R.F. (A.M.)	M.W.-M.G. P.O.-O.M. L.W.-Z.G. G.O.-O.L. S.W.-K.G. K.W.-O.C.	550 kc/s 1550 kc/s 151 kc/s 250 kc/s 5,85 Mc/s 12,4 Mc/s	550 kc/s 1550 kc/s 151 kc/s 250 kc/s 5,85 Mc/s 12,4 Mc/s	S22, S18 C44, C30 C46, S19 C28 S24, S17 C49, C29	Max.
I.F.-M.F.-ZF-F.I. (F.M.)	F.M.-	100 Mc/s	10,7 Mc/s G1B3 via 10 KpF 10,7 Mc/s G1B2 via 10 KpF 10,7 Mc/s 2)	S30 S32 S26 S27 S59, S12	Max. O.V. D.V. Max. Max. D.V.
R.F.-circuits H.F.-kringen HF-Kreise Circuits H.F. Circuitos de R.F. (F.M.)	U.K.W.	88,2 Mc/s 97,8 Mc/s 94 Mc/s	88,2 Mc/s 97,8 Mc/s 94 Mc/s	C95 C88 S57	Max.

- 1) Unless otherwise stated all signals are applied to the aerial socket via a dummy aerial.  
 Indien niet anders aangegeven, worden alle signalen via een kunstantenne aan de antennebus toegevoerd.  
 Wenn nicht anders erwähnt, werden alle Signale der Antennenbuchse über eine Kunstantenne zugeführt.  
 S'il n'y rien indiqué d'autre, tous les signaux sont appliqués à la douille d'antenne par l'intermédiaire d'une antenne fictive.  
 Si no está indicado de otro modo, todas las señales son aplicadas a través de una antena artificial al buje de antena.
- 2) Connect the service oscillator to the metal cover of B1 or via a few turns around this tube.  
 Verbindt de service oscillator met de metalen huls van B1 of via enkel windingen om deze buis.  
 Den Service-Oszillator mit der Metallhülse von B1 verbinden oder über einige Windungen um diese Röhre herum.  
 Connecter le générateur H.F. à la douille métallique de B1 ou à travers quelques spires autour de ce tube.  
 Conéctese el oscilador de servicio con la envoltura metálica de B1 o a través de algunas espiras alrededor de esta válvula.

B4X11A

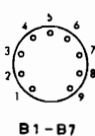
S	13, 14	30, 31, 32, 33, 34	57, 58, 55	56	59, 16, 60, 17, 19, 18, 12	21, 22	23, 24	26, 28, 27, 29	31, 30, 33, 32, 32/24	38, 39, 40, 41, 42, 43	35, 36, 37, 44	R											
R	25, 26	79, 80	81, 82, 84, 83	85	87, 89, 88, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 86, 27	2 & 29, 96, 97	29, 37, 38, 30, 36, 34, 33, 40	3 & 41	42	44, 35, 71, 49, 50, 65, 54	72, 56, 53, 48, 55, 65	67	58, 60, 64	63, 59, 61	67, 68, 66, 69	73, 70	105	102	103	104, 116, 112, 106, 107, 109	113, 108, 112	114, 115	C



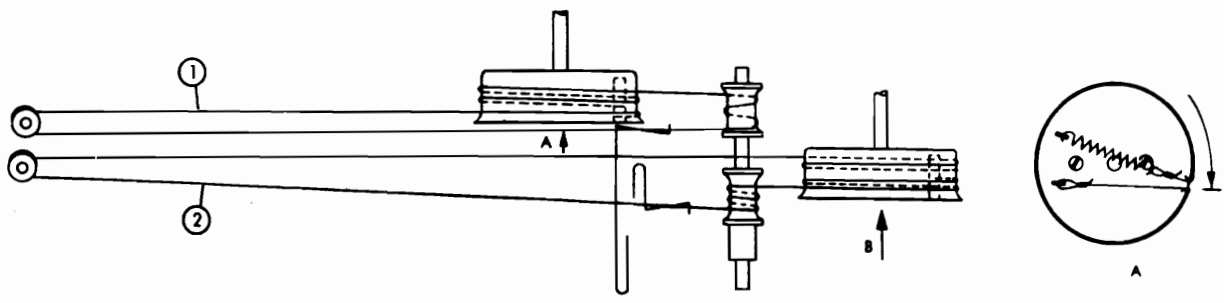
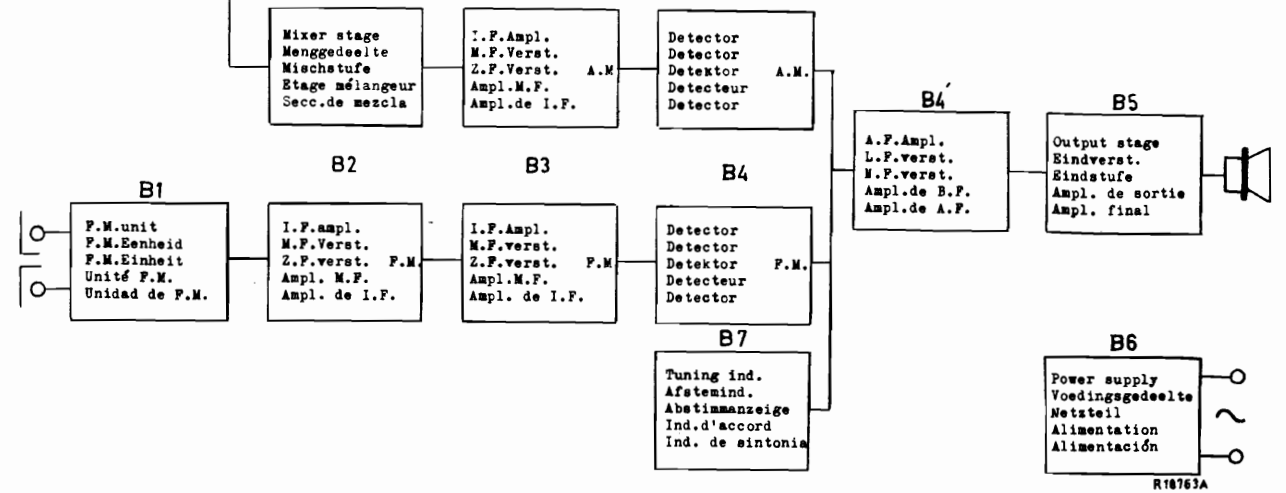
21o	12o	6o	21o	6o	.	.	.	21o	6x	21o	.	.	.	21o	.	.	.	21o	.	.	.	21o	.	.	.
20q	11q	5q	20q	5q	.	.	.	20q	.	20q	.	.	.	20q	.	.	.	20q	.	.	.	20q	.	.	.
19d	10d	4d	19d	4d	.	.	.	19d	.	19d	.	.	.	19d	.	.	.	19d	.	.	.	19d	.	.	.
18o	.	3o	18o	9o	.	.	.	18o	.	18o	9o	.	.	18o	.	.	.	18o	.	.	.	18o	.	.	.
17q	.	2o	17q	8q	.	.	.	17q	.	17q	8q	.	.	17q	.	.	.	17q	.	.	.	17q	.	.	.
16d	.	1o	16d	7d	.	.	.	16d	.	16d	7d	.	.	16d	.	.	.	16d	.	.	.	16d	.	.	.
15o	.	.	.	.	.	.	.	15o	.	15o	.	.	.	15o	.	.	.	15o	.	.	.	15o	.	.	.
14q	.	.	.	.	.	.	.	14q	.	14q	.	.	.	14q	.	.	.	14q	.	.	.	14q	.	.	.
13d	.	.	.	.	.	.	.	13d	.	13d	.	.	.	13d	.	.	.	13d	.	.	.	13d	.	.	.

u k m l i o w

U KW MW LW TA SPRACHE AUS



- 900/...
- 901/...
- 901/W...
- 902/...
- 904/...
- 905/...
- 906/...
- 906/L...
- 906/V...
- 907/...
- 908/...
- 904/P...
- 905/D...



1  $40 \frac{9}{16}$  INCH.  
ca 1030 mm AM

2  $40 \frac{15}{16}$  INCH.  
ca 1040 mm FM

Cabinet	WE 731 47	Kast	Gehäuse	Coffret	WE 731 47	Mueble	
Dial	WE 221 67	Schaal	Skala	Cadran	WE 221 67	Cuadrante	
Rear cover	WE 251 65	Achterwand	Rückwand	Panneau arrière	WE 251 65	Panel posterior	
Bottom plate	WE 340 22	Bodemplaat	Bodenplatte	Plaque du fond	WE 340 22	Placa de fondo	
Strip A	WE 677 78	Strip A	Streifen A	Bande A	WE 677 78	Faja A	
Strip B	WE 677 77	Strip B	Streifen B	Bande B	WE 677 77	Faja B	
Push button unit	WE 171 83	Druktoetseenheid	Tasten-aggregat	Bloc de boutons-poussoirs	WE 171 83	Unidad de pulsadores	
Push button	WE 726 41	Druktoets	Drucktaste	Bouton poussoire	WE 726 41	Pulsador	
aerial plug F.M.	WE 398 67	Antenne aansluitplaat F.M.	Anschlussplatte Ant. F.M.	Plaque à douille d'ant.F.M.	WE 398 67	Placa de hembrilla ant.F.M.	
Voltage adaptor	WE 227 39	Spanningsomschakelaar	Spannungsumschalter	Carrousel de tension	WE 227 39	Cambiador de tensión	
Socket plate l.s.	WE 333 56	Aansluitplaat l.s.	Anschlussplatte l.s.	Plaque à douille h.p.	WE 333 56	Placa de hembrilla, altavoz	
Knob (11)	WE 366 48	Knop (11)	Knopf (11)	Bouton (11)	WE 366 48	Botón (11)	
Knob (10)	WE 366 46	Knop (10)	Knopf (10)	Bouton (10)	WE 366 46	Botón (10)	
Knob (2)	WE 366 47	Knop (2)	Knopf (2)	Bouton (2)	WE 366 47	Botón (2)	
Knob (1, 12)	WE 726 48	Knop (1, 12)	Knopf (1, 12)	Bouton (1, 12)	WE 726 48	Botón (1, 12)	
Plate behind dial	WE 339 32	Plaat achter schaal	Blende für Skala	Plaquette derrière cadran	WE 339 32	Placa detrás cuadrante	
Drum varco	WE 327 50	Aandrijftrommel	Seiltrommel Drehko	Tambour cond. var.	WE 327 50	Tambor cond. var.	
Female plug (3 p)	WT 886 13	Contraplug (3 p)	Kontrastecker (3 p)	Fiche femelle (3 p)	WT 886 13	Enchufe hembra (3 p)	
Plug (3 p)	V3 607 68	Plug (3 p)	Stecker (3 p)	Fiche (3 p)	V3 607 68	Clavija (3 p)	
Female plug (5 p)	WT 888 34	Contraplug (5 p)	Kontrastecker (5 p)	Fiche femelle (5 p)	WT 888 34	Enchufe hembra (5 p)	
Plug (5 p)	FW 310 20	Plug (5 p)	Stecker (5 p)	Fiche (5 p)	FW 310 20	Clavija (5 p)	
Socket plate aerial	WE 333 56	Aansluitplaat ant.	Anschlussplatte ant.	Plaque à douille d'ant.	WE 333 56	Placa de hembrilla ant.	
Fuse holder	974/2x20	Zekeringhouder	Sicherungshalter	Porte fusible	974/2x20	Porta fusible	
Contact strip	HA 609 18	Contactenstrip	Kontaktstreifen	Bande de contact	HA 609 18	Banda de contacto	
Contact strip (8)	HA 609 22	Contactenstrip (8)	Kontaktstreifen (8)	Bande de contact (8)	HA 609 22	Banda de contacto (8)	
Contact slide (9)	HA 609 19	Contactenschuif (9)	Schiebestreifen (9)	Coulisse de contact (9)	HA 609 19	Placa deslizante (9)	
Contact slide (4)	HA 609 20	Contactenschuif (4)	Schiebestreifen (4)	Coulisse de contact (4)	HA 609 20	Placa deslizante (4)	
Contact slide (5-8)	HA 609 21	Contactenschuif (5-8)	Schiebestreifen (5-8)	Coulisse de contact (5-8)	HA 609 21	Placa deslizante (5-8)	
Contact blade, short	971/79	Contactmes, kort	Kontaktmesser, kurz	Lame de contact, court	971/79	Lamma de contacto, corto	
Contact blade, long	HA 524 09	Contactmes, lang	Kontaktmesser, lang	Lame de contact, long	HA 524 09	Lamma de contacto, largo	
Contact spring, narrow	971/77	Contactveer, smal	Kontaktfeder, schmal	Ressort de contact, fin	971/77	Resorte de contacto, fino	
Contact spring, wide (4)	HA 524 10	Contactveer, breed (4)	Kontaktfeder, breit (4)	Ressort de contact, large (4)	HA 524 10	Resorte de contacto, largo (4)	
Torsion spring (4)	HA 646 27	Trekveer (4)	Torsionsfeder (4)	Ressort de torsion (4)	HA 646 27	Resorte de torsión (4)	
Spring (4)	HA 646 28	Veer (4)	Feder (4)	Ressort (4)	HA 646 28	Resorte (4)	
F.M.-unit	WE 080 37	F.M.-eenheid	U.K.W.-Einheit	Unité F.M.	WE 080 37	Unidad de F.M.	
R36	WE 366 51	C69	909/26,4	Ferroceptor M.W., L.W.	S30	Ratio detector	
R42	WE 366 35	C112	909/W100	Staafantenne M.G.-L.G.	S31	Ratiodelector	
R43	WE 366 45	C114)		M.W.-L.W.-Ferroceptor	S32	Ratio-Detektor	
		C115)	913/M50+50+50	Antenne en tige P.O., G.O.	C58	Detecteur de rapport	
				Antena de varilla O.M., O.L.	C59	Detector de relación	
R47	WN 578 74/ M1K	VL1	974/400	Oscillator coil M.W.	S35	Loudspeaker transformer	
				Oscillatorspoel M.G.	S36	Luidsprekertrafo	
				M.W.-Oscillatorspoel	S37	Ausgangstrafo	
				Bobine d'oscillateur P.O.		Trafo de haut-parleur	
				Bobina de oscilador O.M.		Trafo de altavoz	
S12		I.F. coil F.M.		Oscillator coil S.W.	S38	Mains transformer	
C37	WE 120 87	M.F. spoel F.M.		Oscillatorspoel K.G.		Netztransformator	
		F.M.-Z.F.-Spule		Oscillatorspoel K.W.	-	Netztransformator	
		Bobine de M.F.-F.M.		Bobine d'oscillateur O.C.	S43	Transformateur de réseau	
		Bobina de F.I.-M.F.		Bobina de oscilador O.C.		Transformador de red	
S14		I.F. wave trap coil A.M.		I.F.-Band-pass filter F.M.		Tuning capacitor	
S15	A3 127 78	M.F. sperkring spoel A.M.		M.F. bandfilterspoel F.M.	C34	Afstemcondensator	
		A.M.-Z.F.-Sperrkreis		F.M.-Z.F. Bandfilter	C35	Abstimmkondensator	
		Bobine de circuit bouchon M.F.-A.M.		Transformateur M.F.-F.M.		Condensateur d'accord	
		Bob. de trampo de onda de F.I.		Transformador de F.I.-F.M.		Condensador de sintonía	
S16		Aerial coil S.W.		I.F.-band pass filter A.M.			
S17	A3 127 75	Antennespoel K.G.		M.F. bandfilterspoel A.M.			
		Antennenspoel K.W.		A.M.-Z.F.-Bandfilter			
		Bobine d'antenne O.C.		Transformateur M.F.-A.M.			
		Bobina de antena O.C.		Transformador de F.I.-A.M.			